

柏商工会議所

商工 かしわ

 2021
2月号
No.603


確定申告の指導実施中

(日程は8面に掲載)

We Love Kashiwa

〒277-0011 柏市東上町 7-18
TEL04-7162-3311 FAX04-7162-3322
ホームページ <http://www.kashiwa-cci.or.jp/>
発行人 伏野 龍弥
毎月1日発行 定価1部50円(会員の購読料は会費に含まれます)
柏商工会議所は個人情報保護法に基づき対応しています
1月末の会員数3,956事業所



目次

■ 常議員会報告	2
■ 令和2年度会費納入について	2
■ マル経融資利子補給申請	3
■ カタクリ共済加入のお勧め	4
■ 柏商工会議所の労働保険事務委託	4
■ 千葉ものづくり認定製品	5
■ 柏の景気情報	6
■ プロのアドバイス	7
■ 新入会員	7
■ 千葉県感染拡大防止対策協力金	8

教室見学 & 説明会 (無料)

■ 要予約 ☎04-7157-3460
〔受付〕 月・木・土 9:00~18:00
火・水・金 9:00~20:30
〔定休日〕 日・祝

各座席、仕切り板で 飛沫感染対策完備!

新型コロナウイルス対策として検温、仕切り板の設置、アルコール除菌、マスク着用、強制換気等を行っています。



柏商工会議所パソコン教室

(柏商工会議所5階)

- ・ 入会金なし・オリジナルテキスト無料
- ・ 自分のペースで学べる・当所会員は機器使用料無料

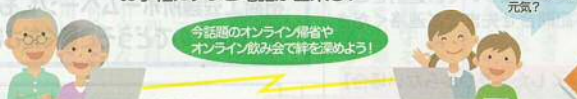
柏商工会議所パソコン教室は、手頃な価格で、自分のペースで学べ、分からないことは気軽に質問できると好評です。さらに当所会員は機器使用料200円が無料になります。

◇ ◇

- ① パソコン動画を見ながら学習
- ② 日程は自由に設定
- ③ 自分のペースで学べるので挫折しない
- ④ 受講回数も自分の予定に合わせて決定(月4回以上)
- ⑤ 年齢制限なし
- ⑥ 入会金なし。オリジナルテキスト無料。費用は前払いの月謝制。受講料(50分 1千円)と機器使用料200円。柏商工会議所会員は機器使用料が無料。※教室維持費として別途1400円(1ヵ月)※全て税込
- ⑦ 教室見学と説明会で納得した場合に入会
- ▽ 教室見学・説明会は随時実施(要予約)
- ▽ 問合せ ☎7157-3460

家族や仲間とのつながりを感じよう!

SNSよくばり講座 スカイスラインならスマホやタブレットからでも手軽にテレビ電話ができる!



今話題のオンライン講座やオンライン飲み会を深めよう!



SNSなら遠く離れた人とも気軽につながれる!

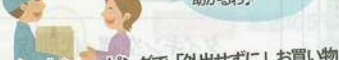
自分にピッタリのSNSを見つけよう!

おうち時間を充実させよう!

今こそパソコンで
便利な生活を
スタート!

インターネット活用講座

重たい荷物も持ってくるから助かるわ!



ネットショッピングで「外出せずに」買い物

インターネット入門講座

インターネットで検索すると色々なレシピが出てくるぞ



家族で料理に挑戦!

Google活用講座

おうちの中でストレス発散!



You Tube動画で運動も!

インターネットで生活を豊かにしよう!

ホームページを開設して情報発信しよう!

ホームページ作成講座

仕事に!趣味に!ホームページなら様々な情報を発信できる!

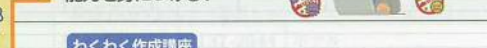


お店の情報や企画を告知!

自分の活動や写真を発信!

インターネットトラブル対応講座

インターネットを使いこなす能力を身につける!



わくわく作成講座



筆ぐるめ入門・応用講座

ソフトもお手頃価格で入手できる!



筆ぐるめは心がもった言葉に写真を添えて

筆ぐるめは心がもった言葉に写真を添えて

作った作品をご家族やご友人にプレゼントしよう!

パソコンで作品作りを楽しもう!

発熱外来 PCR検査室
診察室 待合室

発熱外来や医療向け施設に「モバイルスペース」が採用されています 詳しくはこちら

MOBILE SPACE by 三協フロンテア 千葉県柏市新十倉二丁目5番地

株式会社 **オーキッド**

千葉県柏市あけぼの2丁目1番地29号
<http://www.orchid-estate.ne.jp> e-mail: info@orchid-estate.ne.jp

賃貸から不動産売買・活用までご相談下さい。

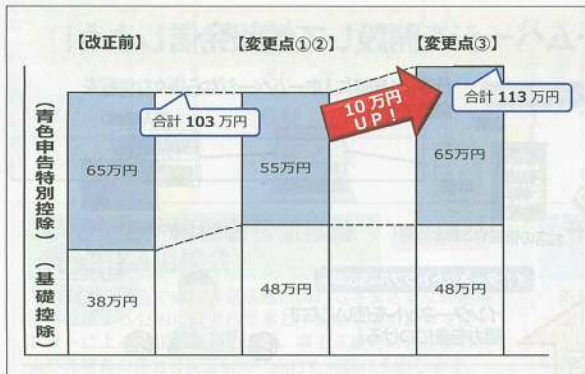
令和2年分の所得税確定申告から 青色申告特別控除の適用要件変更

令和2年分の所得税確定申告から、65万円の青色申告特別控除の適用要件が変更されます。主な改正点は次のとおりです。

- ① 青色申告特別控除額の変更
(現行 65万円) → 改正後 55万円
- ② 基礎控除額の変更
(現行 38万円) → 改正後 48万円
- ③ 所得制限あり
- ④ 現行の65万円の青色申告特別控除の適用要件に加え、『e-tax』による電子申告、または、『電子帳簿保存』を行うと、引き続き65万円の青色申告特別控除が受けられます。

※詳細は国税庁HPで

時 期	平成31年・令和1年 (2019年)確定申告まで	令和2年(2020年) 確定申告から
65万円の 青色申告 特別控除 の要件	(1) 正規の簿記の原則で 記帳(複式簿記) (2) 貸借対照表と損益計 算書を添付 (3) 期限内申告	改正前と同じ + e-taxによる電子申告 または 電子帳簿保存



- 柏商工会議所 2月の行事
- 4日 青年部役員会
 - 5日 青年部次年度正副会
長・正副会幹事会
 - 10日 青年部例会 事業承
継対策パトロール
 - 12日 日本公庫定期相談
 - 14日 決算検定試験
 - 16日 千葉県商工会議所女
性会連合会理事會
 - 17日 税務相談、青年部次
年度役員候補者會議
 - 18日 リーダーマーケット
グ検定
 - 19日 売れるふるさと産品
づくりセミナー
 - 22日 ポリテクセンター茨
城との共催による合同
企業説明會
 - 24日 UDC2戦略會議
 - 25日 かしわ道場 日本珠
算連盟柏支部理事會
 - 28日 青年部正副会長會議
- ※新型コロナウイルスの
感染状況により予定がかわ
ることがありますので、当
所ホームページでご確認
ください。

柏商工会議所 部会・委員会活動

女性会

寄せ植えの講座を開催
12月16日、第21回目の講
座「寄せ植え」を行いました。
女性会員の御ナカガ・

宮本康子さんから日常の手
入れ方法や、組み合わせの
コツを教わったあとで、ヒ
イラギ、パンジー、シクラ
メン、葉ボタン、スイセン
など、さまざまな花の苗が
植えられたポットから好み
のものを選び、クリスマス

やお正月にふさわしい寄せ
植えにしました。
参加した会員は、互いの
華やかな彩りを羨しむ」と
寄せ植えを見せ合いながら
持ち帰りました。

広報委員および 会員増強委員を委嘱

第496回常議員会

1月26日、第496回常
議員会を開催しました。
第1号議案は委員会委員
の委嘱について。
広報委員会委員に京葉ガ
ス㈱・北嶋邦行氏を、会員
増強委員会委員にヨシザワ
しん輔氏・久本明氏を委嘱し
ました。
第2号議案は新規加入会
員の承認について。
11事業所の加入が承認さ
れ、総会員数は3956事
業所になりました。
※この常議員会は書面決
議として開催したため、通
常の常議員会が開催でき
るようになった際に、正式な
承認を受ける予定です。



柏商工会議所 令和2年度会費の納入について

年会費のお支払いについて、延納をご希
望の方は下記問合せ先までご連絡くだ
さい。

【請求書を無くした・見つからない場合】
会費払込依頼書・請求書を再発行いた
します。お申し付けください。
※集金も可能です。

▷問合せ＝総務課・会員担当
04-7162-3325

「商工かしわ」は

近隣センター等に置いてあります。
柏商工会議所ホームページにも載
せていますのでどうぞご覧ください。

ISO9001・27001
C O 2 削減
限らない挑戦

清掃 空調工事
設備管理 リニューアル

ダイキン空調 代理店
東葉ビル管理株式会社
柏市北柏 3-5-1 TEL 04-7163-0001

NANOTEC GROUP

医療機器等の製品の安全と 病気の予防発見技術に貢献

医療機器認証 体外診断用医薬品認証
製品安全評価 認定検査試験確認審査

厚生労働省登録認証機関
ナノテックシュビンドラー株式会社
Nanotec Spindler
柏市柏インター南 4-6 ナノテクプラザ
TEL 04-7135-8000

インド人がつくるインド料理
INDIAN RESTAURANT
ラグupati
RAGHUPATI

メニュー多数
テイクアウト

土ままだと焼く
本格ナンバ
お代わり無料

この切り抜きが画像提示で
全商品10%割引
(2/28まで)

ラグupati 柏店
〒277-0872 千葉県 柏市 十金 249-5
アピエ専門店街 一階
営業時間 11:00~22:00

安心・安全な暮らしを提供する企業

道の駅再整備工事(改良剤散布状況)

皆様のご理解、ご協力をお願いいたします。
ISO9001:2015認証取得 舗装工事業・土木工事業

日進建設株式会社
柏市篠籠田 1458-12
TEL 04-7144-0017
FAX 04-7146-0738

柏市中小企業経営雇用支援金 2月12日(金)申請受付終了

①経営支援分②前年の売上
に比べて10万円～40万円

▽対象①令和1年の年間売上
が120万円以上で、
令和2年4月～令和2
年12月において、前年同
月と比べて売上が20%以
上減少した月が6回(6
ヵ月)以上ある、柏市内
に主たる事業所のある中
小企業者

▽支援金額①最100万
円(①経営支援分+②雇
用支援分)

▽申請期間①令和2年2月
12日(金)まで、現在受
付中

▽詳細①申請書類等は柏市
ホームページに掲載
▽問合せ①コールセンター
7157-2770



全3回の連続セミナー かしわ後継者育成塾開催

千葉県事業引継ぎセンタ
ーとの共催で、後継者や事
業継承に関心のある経営者
を対象に、柏市に「かしわ後継者育成
塾」を開催しました。

これは、事業を引き継ぐ
後継者としての心構えや覚
悟、経営基礎知識を全3回
の連続セミナーを通して身
に付けることを目的とする
ものです。

11月25日は「後継者とし
ての心構え」、12月2日は
「決算書の読み方、経営へ
の生かし方」、1月23日は
「経営戦略を学ぶ説得力の
ある事業計画をつくる」を
テーマに、講師の千葉県
事業引継ぎ支援センター・
大石ロックコーディネー
ターと県経営保証コーデ

柏商工会議所経営相談室(無料)

申込み
問合せ 中小企業相談所 経営支援課 ☎7162-3305

専門家による相談(要予約)

- ▷税 務=2月17日(水)
千葉県税理士会柏支部
- ▷法 律=相談者と調整
弁護士/木村和俊・児玉隆晴・大澤一郎・
守屋智章
- ▷経 営=相談者と調整
中小企業診断士/大橋唯男・友光俊郎・
細野 真・大矢たかし
米澤裕一・石井伸暁
- ▷労 務=相談者と調整
社会保険労務士/友光俊郎・青木康明
特定社会保険労務士/大村文江
- ▷メンタルヘルス・ストレスチェック=相談者と調整
日本産業カウンセラー協会関東支部
- ▷事業継承=2月10日(水)
千葉県事業引継ぎ支援センター
- ▷特 許=相談者と調整
弁理士/木船英雄
- ▷国際化=相談者と調整
相談員/杉下初男
- ▷商店街・個店Webマーケティング=相談者と調整
ITコーディネータ/谷内 剛
- ▷許認可=相談者と調整
行政書士/杉下初男・山口正路

日本政策金融公庫と千葉県信用保証協会の特別相談(要予約)
とき=2月12日(金)10:00～15:00(予定)

日本政策金融公庫・ 国民生活事業の融資(1月14日現在)

- 一般貸付 限度額: 4,800万円
金利: 年2.06～2.45%(基準金利)
期間: 運転5年、設備10年
- マル経融資 限度額: 2,000万円
金利: 年1.21%
(柏市利子補給により実質年1%)
期間: 運転7年、設備10年

マル経融資の利子補給申請書
2月17日(水)までに提出を

柏商工会議所の推薦で日
本政策金融公庫のマル経融
資を利用している方は、次
の手続きで柏市の利子補給が
受けられます。

柏市利子補給の対象は、
提出先・提出期限
柏商工会議所へ直接お持
ちになるか、郵送で。提出
期間は、申請書類を受け取
った日から、2月17日(水)
まで(郵送も2月17日必着。
期限の厳守をお願いします。

利子補給率など
▽利子補給対象期間①20
20年1月～12月
▽利子補給期間②5年以内
▽利子補給率③2%以内
(ただし貸付利率のうち
最低限1%は自己負担)

受給資格
利子補給を受ける資格は
次の要件を満たしている方
へ。

問合せ
柏商工会議所平井・近藤
7162-3305

マル経融資(小規模事業者経営改善資金融資)

資金使途	運転資金	設備資金
融資限度額	2,000万円	
返済期間 (据置期間)	7年以内 (1年以内)	10年以内 (2年以内)
利率(年)	1.21%。柏市の利子補給適用 で5年間実質金利1.0%	
保証人・担保	保証人・担保は不要	

◆新型コロナウイルス対策マル経融資

資金使途	運転資金	設備資金
融資限度額	通常のマル経融資プラス 別枠1,000万円以内	
返済期間 (据置期間)	7年以内 (3年以内)	10年以内 (4年以内)
利率(年)	通常のマル経融資利率から当 初3年間は▲0.9%引下げ 柏市の利子補給適用で5年間 実質金利0%※一定の条件あり	
保証人・担保	保証人・担保は不要	

事業資金の相談は 柏商工会議所へ

商品仕入れ、買掛金決済
などの事業資金には、保証
人・担保が不要で、柏市
の利子補給がある、マル経融
資をご利用ください。

※金利は1月14日現在
金融公庫から事業資金の融
資を受けるものです。

マル経融資
所の推薦により、日本政策
金融公庫から事業資金の融
資を受けることができます。

利用できる方
次の①～⑤を満たす事業
者

①従業員数が商業・サービ
ス業は5人以下の個人と
法人、製造業・その他は
20人以下の個人と法人
②柏商工会議所の経営指導
を6ヵ月以上受けている
事業所

③最近1年以上柏市内で同
一事業を継続して行なっ
ている事業所

④日本政策金融公庫が融資
の対象としている業種

⑤所得税・法人税・住民税
・事業税等を完納してい
ること

※商工会議所の推薦が必
要。ほかにも要件あり

申込み・問合せ
詳細は、柏商工会議所中
小企業相談所へ。
7162-3305
※どちらの融資も、審査
の結果、ご希望に添えない
こともあります。

第44回 ミツワ堂ITフェア オンライン商談会

開催中

2021年2月1日(月)～
@online

※URL参加方法などについてはお問い合わせは
弊社までお気軽にお電話ください。

テレワークシステム、コロナ対策、IT補助金、BCP対策 etc...
各種ソリューションもご準備しております。

皆様のご参加を心よりお待ちしております。

IT関連機器・オフィス家具・事務用品の総合商社
株式会社 ミツワ堂

柏本社・鎌子・成田・柏小売部

本 社 千葉県柏市柏 931-12 小売部 千葉県柏市柏 3丁目6番5号
電話 04 (7166) 7151 代 電話 04 (7164) 6431 代
FAX 04 (7163) 6336 FAX 04 (7167) 0678
鎌 子 電話 0479 (24) 0789 成 田 電話 0479 (73) 6110

魚の北辰

【鮮魚専門販売店】

- 柏高島屋 本館 地下1階 ☎04-7128-6511
- テラスモール松戸店 ☎047-309-7770

【飲食店】

- 鮎処 鮎辰 柏高島屋ステーションモール
(新館10階) ☎04-7148-3388
- 和食会席 漁師の里
(柏の葉キャンパス駅前) ☎04-7132-5711

詳しくは魚の北辰を検索して、HPをご覧ください。

千葉ものづくり認定製品

「千葉ものづくり認定製品」は県内の中小企業が開発・製造する優れた工業製品を認定し、全国に情報発信、販路開拓を支援する制度。令和2年度に認定された7製品のうち、柏商工会議所会員の製品が5つを占めました。

企業名・製品概要	製品外観・活用例	企業名・製品概要	製品外観・活用例
■(有)英製作所 ▷代表=高橋章 ▷住所=鎌ヶ谷市くぬぎ山1-10-8 ▷電話=047-385-3211 「精密金属加工の組み立て式『ちばコマキット』」 遊びながら学習できる精密加工の金属コマキット ■3種類の比重の異なる金属円盤と2種類の先端形状の異なる軸を組み合わせてコマを作れる ■重心の重さ、総重量、ネジの遊びなどの影響を自分で考え、慣性などの物理法則を体感できる ■千葉県製造業界仲間企画した製品		■三井電気精機(株) ▷代表=早川一成 ▷住所=野田市西三ヶ尾233-10 ▷電話=04-7125-5761 「シリンジ型全自動遠心分離機」 回転中にサンプルの注入及び取り出しが自由に行える、ディスポーザブル型の全自動遠心分離機 ■遠心分離中にサンプルの取り出し・別サンプルの吸入が可能■ディスポーザブルなシリンジ型遠心管■閉鎖状態で遠心分離が可能■チャンパー内を過酸化水素等で除染可能	
■藤恵工業(株) ▷代表=伊藤順啓 ▷住所=柏市高柳486-3 ▷電話=04-7193-1251 「コロナウィルス対策 非接触ツール『TITAN HOOK』」 金属アレルギー対応のチタン製で一生使えるコロナ対策の非接触ツール ■医療現場で使われるチタンを、1つずつ削り出して仕上げたフック■電車やバスのつり革、手すり、ドアの開閉やエレベーターのボタンに直接触れずに使える■とても軽くて丈夫なので、ポケットやキーホルダーに付け持ち歩ける		■ビタミン・ユー ▷代表=小林太時 ▷住所=柏市柏6-4-20 ▷電話=04-7165-1020 「透過式安全ミラー『出口みえ太くん』」 『透過式』でカーブミラーでは見えない死角をフォロー ■ミラーでは見えない角度の死角を凹レンズの屈折を利用して簡単に確認できる■左右の反転がないため距離感がつかみやすい■道路の向かい側ではなく、自宅の敷地側に設置できる	
柏商工会議所会員限定 ストレスチェックサービス 平成27年から、従業員50人以上の事業場では年1回以上のストレスチェック実施が義務化されました。 柏商工会議所では、会員企業の方々の福利厚生サービスの一環として、(一社)日本産業カウンセラー協会と提携し、「ストレスチェックサービス」を会員限定の特別プランで提供。事前と事後のコンサルティング料金(約5万円)が無料になります。 【主な内容】 ▼ストレスチェック WEB版 1人400円 紙版 1人400円 7162-13315 詳細は柏商工会議所へ 【問合せ】 詳しくは柏商工会議所へ 1人400円、業務課へ 7162-13315		■(株)NISHIHARA ▷代表=中山孝良 ▷住所=柏市西原6-8-30 ▷電話=04-7192-7827 「高速度カメラ同軸溶接モニタリングシステム」 レーザー溶接時の熱放射光・反射光測定と高速度カメラ撮影を同時に行う装置 ■従来の高速度カメラ撮影に比べて設置、調整が簡単■専用ソフトで高速度映像と波形を同期表示■波形異常個所の映像を確認可能■加工ヘッド同軸測定のため測定再現性が高い	

夢、形にします
秋元印刷

社員の能力を高め
経営力をアップしませんか。

日商簿記 販売士 日商PC

問合せは 柏商工会議所
業務課 ☎7162-3315

ファミリかしわ (柏駅東口)
URL http://www.f-kashiwa.com
2階のご案内

生花	レディースカジュアル服雑貨
ミヨシフラワー	colourz
携帯・スマートフォン周辺機器	携帯電話
AppBank Store	ワイモバイル 柏
ヤングカジュアルショップ	
F U N	こ ん ば る
ブティック	ATMコーナー
紗 瑠 夢	京 葉 銀 行
フォーマルドレス	カジュアルショップ
Bay-B Club	m i m i
	★南口自由通路★

創業 明治20年/SINCE 1887 助川工務店のリフォーム

ドリームリビング
Dream REFORM Living

助川工務店
SUKEGAWA CO., LTD.

☎04-7163-1011 (代) https://www.sukegawanet.com

KeiYO GAS

新着でお申し込みの方へ全員対象!

でんきの基本料金
3か月無料

京葉ガス株式会社
お客さまサービス部 営業課
お客さまサービスグループ
TEL.04-7164-3891

市内130事業所・組合に調査

柏の景気情報(12月)

詳細は柏商工会議所のホームページで

柏商工会議所は柏市内の事業所等を対象に景気動向調査を実施しています。調査期間は令和2年12月25日、令和3年1月7日。調査対象は市内130事業所・組合(回答数92)。

全業種のD-I値は横ばい。回復を期待するも、先行きに対する懸念は強い。

12月の全産業計のD-I値(前年同月比以下同じ)は、▲46・7(前月▲46・6)となり、マイナス幅が

0・1ポイント拡大した。業種別トピックス

【建設業】電気工事ではコロナ禍の影響が、流通が悪くなっているように入荷日数が長い。受注後の着工に以前より時間がかかる。土木工事ではコロナ禍の中、国の財源が不足していることと建設費の補助金、負担金等に影響を及ぼす。景店は、お正月を新しい景で迎える人に感謝。

【製造業】プラスチック加工業は、低迷している。化粧品の受注に回復傾向が見られず、苦戦が続く。電子応用装置製造業は依然として受注が回復しない。酒類製造業は外食や飲食の自粛、飲食の時短営業等により、酒類の売上は再び

減少。第4波や第5波に備え、生産性向上や固定費削減等で経営体制を変えていく必要がある。

自動車付属品製造業は、仕事に対する評価基準(生産性や出来高)と時間当たりの賃金の矛盾を是正しないと、益々コストアップして経営が成り立たなくなる。一方、益々コストアップして経営が成り立たなくなる。一方、益々コストアップして経営が成り立たなくなる。

【卸・小売業】洋菓子店は帰省土産等の焼菓子には落ちたが、クリスマスケーキは売上増加。大型スーパーはイオンナ志向が高まり、食品の消費が高くなり、食品の消費がファッション関連は昨年の

70%にとどまる。

スーパーは、外食自粛で食品小売業は売上も利益も増加するだろう。以前とは違う価値観をもつ消費行動に、想像力が試される。水産物卸売業ではお歳暮の注文が思いのほか減少せず、売上としては過去最高。一方で飲食店向けの卸売は低調で、年明け以降更に悪化するのではと懸念している。

【サービス業(飲食含む)】中食は今後も増えるという予想でスーパー等への卸売は堅調だろう。衣料品店ではココロしか手に入らない物・事・体験・想像を意識して運営しており、昨年と比べ大きく成長した1年でした。

【サービス業(飲食含む)】税理士は、製造業の悪化を感じ、テナントさ

柏の産業別業況D-I値(前年同月比)の推移

	全産業	建設	製造	卸・小売	サービス
7月	▲45.0	▲31.5	▲72.7	▲40.0	▲28.5
8月	▲53.8	▲42.1	▲75.0	▲55.5	▲29.4
9月	▲43.5	▲25.0	▲66.6	▲53.5	▲11.7
10月	▲34.0	▲12.5	▲62.9	▲32.2	▲15.0
11月	▲46.6	▲21.0	▲69.5	▲50.0	▲38.8
12月	▲46.7	▲11.1	▲66.6	▲59.3	▲33.3
見通し	▲32.6	▲5.5	▲29.1	▲56.2	▲22.2

「見通し」は今年の水準と比較した向こう3カ月の先行き見通しD-I

全国との比較

	全産業	建設	製造	卸・小売	サービス
柏の景気	▲46.7	▲11.1	▲66.6	▲59.3	▲33.3
全国の景気	▲46.1	▲26.9	▲53.4	▲45.5	▲53.0
例(天気図)	晴	晴	晴	晴	晴
	特性好調 DI>50	好調 50>DI>25	まあまあ 25>DI>0	不振 0>DI>-25	極めて不振 -25>DI

んへの賃料減額要請に応じ、約キャンセルで売上が大幅に減少。

広告業は営業先の選定、営業手法、価値提供など新しいビジネス展開を考へる。日本料理店は忘年会の予

全国との比較

全産業の業況D-I値は柏▲46・7に対し、全国▲46・1で、柏の方が少し悪い。

事業主の退職金は節税効果の高い小規模企業共済で

小規模企業共済は、個人事業をやめるとき、会社等の役員を退任したとき、個人事業の廃業などにより共同経営者を退任したときなどの生活資金等、あらかじめ積み立てておくものです。独立行政法人中小企業

加入資格

基礎整備機構が運営している7万円まで500円刻みで自由に選べ、増額、減額も可能。掛金は税引上、全額が小規模企業共済等掛金控除として、課税対象となる所得から控除されます。

■共済金の受け取り

共済金の額は、個人事業の廃止で掛金を約年1・5%相当で複利運用した金額、また老齢給付(年齢が満65歳以上で掛金納付年数が15年以上)で掛金を約年1・0%相当で複利運用した金額です。

契約者貸付制度

契約者が納付した掛金から算定した貸付限度額範囲内で、事業資金等の貸付制度が利用できます。

問合せ

詳しくは経営支援課・永峯へ。

☎7162-13305

■掛金の全額所得控除による節税額

課税される所得金額	加入前の税額		加入後の節税額			
	所得税	住民税	掛金月額1万円	掛金月額3万円	掛金月額5万円	掛金月額7万円
200万円	104,600円	205,000円	20,700円	56,900円	93,200円	129,400円
400万円	380,300円	405,000円	36,500円	109,500円	182,500円	241,300円
600万円	788,700円	605,000円	36,500円	109,500円	182,500円	255,600円
800万円	1,229,200円	805,000円	40,100円	120,500円	200,900円	281,200円
1,000万円	1,801,000円	1,005,000円	52,400円	157,300円	262,200円	367,000円

(注1)「課税される所得金額」とは、その年分の総所得金額から、基礎控除、扶養控除、社会保険料控除等を控除した後の額で、課税の対象となる額をいいます。

(注2) 税額は平成30年4月1日現在の税率に基づき、所得税は復興特別所得税を含めて計算しています。住民税均等割については、5,000円としています。

(注3) 節税額の計算については、中小機構ホームページの「加入シミュレーション」をご利用ください。

家族葬

ご相談下さい!

お客様満足度
No.1
他社アンケート調査
BEST AWARD

従業員の方も
特別値引き!
ご活用下さい。

セレモニー天来

24時間
365日
受付中

0120-343-444

故人様のご搬送・相談ご対応いたします

最新技術と確かな施工技術力が支える大型木造建築の実績

ララシヤンスガーデン東京ベイ(江東区豊洲) 木造2F 延床面積2,588.65㎡

戸建住宅から大型施設まで未来をみつめる広島建設セナリオハウスの家づくり街づくり

このまちで、これからも 地域のみなまきを支えられて半世紀

50th Since 1968

本社:千葉県柏市豊四季1004番地

TEL 04-7143-9111

プロの アドバイザー 進化する再生可能 エネルギー

柏商工会議所会員で専門的な知識を持っている方々に寄稿していただき、プロのアドバイザーとして掲載しています。

◇「再生可能エネルギー」
「再生可能エネルギー」とは何か、知っていますか？
「再生可能エネルギー」とは、太陽光発電や風力、水力、地熱発電など、自然のエネルギーを生かしたエネルギーです。エネルギーの自給自足を果たすために、再生可能エネルギーの活用が注目されています。

寄せられています。そこで、災害用の物資を置いておく倉庫の屋根に太陽光パネルを設置したり、川の氾濫を防ぐためにつくられた小さなダムに発電機を付け加えたりといった、自然環境に影響を及ぼさずに再生可能エネルギーを活用する方法が、さまざまな注目を集めています。

◇「自然と共存したエネルギー」
自然と共存したエネルギーを生かした再生可能エネルギーは、自然のエネルギーを生かしたエネルギーです。自然のエネルギーを生かしたエネルギーは、自然のエネルギーを生かしたエネルギーです。



©2020 Ciel Terre Japan Co., Ltd.

おたよりありがとう

▽会頭の文面に、柏市のこの一年に期待したいと思っています。

▽阿部生光氏と書かれています。最高です。切り抜いて1年中見えています。来年は主人の年です。トラの画と書かれています。よろしくお願いします。

◇「新型コロナウイルスで気づいた記事に対して」
▽副会頭の山崎山さんの定申告から青色申告特別控除の適用要件変更、最新の知識を得て失敗しないです。▽柏の景気情報が大好きです。とても分かりやすく、とても納得しています。伊東さん同様、大切な人に早く伝えることを祈願しています。



新装開店・新製品開発などお知らせを
総務課 ☎7162-3325

会員情報

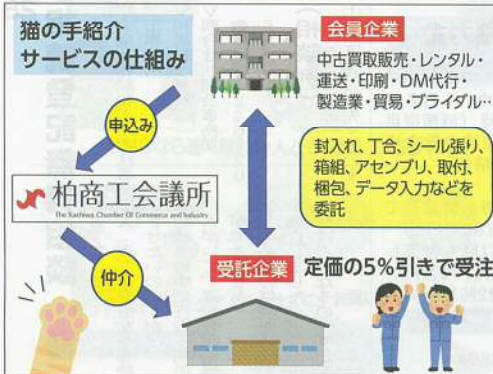
北島保育園開園
パリ美府展



入園対象者は0歳児から5歳の60人で、企業様として、同僚職員等と利用契約を締結している企業の社員のお子さん(2地域枠として、市町村から保育認定を受けた人のお子さん)です。定休日なしで午前7時から午後8時まで開園し、働く人のお子さんにとって、園庭がないという弱点をカバーするため、美容学校の屋上に遊具、花や野菜のプランター、砂場を設置。壁面にお絵描きスペースも、同僚学生と、さまざまな交流も行う予定です。

猫の手紹介サービス 軽作業を外部委託し 労働力不足を補いませんか

柏商工会議所は、会員企業の労働力不足を軽減するため、外部委託できる企業を紹介する「猫の手紹介サービス」を行っています。このサービスを活用し、人手と時間がかかる軽作業を外部委託することで、一時的・恒常的に発生する人手不足の解消が可能です。会費割引として、利用料金の総額から5%引きとなり、また、当所が仲介するので安心してご利用いただけます。※詳細は柏商工会議所ホームページで
▽問合せ 業務課 小林 ☎7162-13315



新入会員紹介 令和2年12月加入 ※情報公開承諾 事業所のみ掲載

部会	事業所名	事業所在地	電話	営業品目
保	ホテル・トリフィート柏の葉	柏市若葉	7137-2644	ホテル
	LASAGNA BAR	柏市南柏	7170-2399	飲食(イタリアン)
サ	マナビストア	柏市若葉	050-5243-1310	情報サービス
法	福山中小企業診断士事務所	柏市若葉	—	コンサルタント・中小企業診断士
特	北島経営コンサルタント事務所	流山市おおたかの森東	090-7264-3600	コンサルタント

建=建設業部会 工=工業部会 商1=商業第1部会 商2=商業第2部会
商3=商業第3部会 金=金融・保険業部会 保=保健環境衛生部会
サ=サービス諸業部会 法=法務・医療・教育部会 特=特別会員

会員事業所は このプレート が目印です。



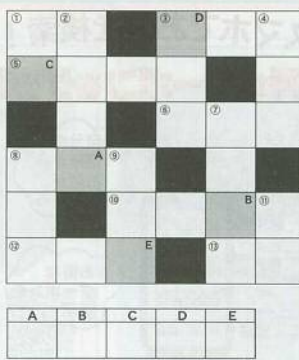
解 けますか?

商工かしわクイズ

図書カードプレゼント

- タテのカギ
- ① 玄関にコレを掛けて出掛ける
 - ② 中国地方の瀬戸内海側
 - ③ タイヤに穴があいた!
 - ④ 豆腐になる豆
 - ⑤ 病院の中
 - ⑥ スピード
 - ⑦ 女性のドクター
 - ⑧ 琵琶湖がある県
- ヨコのカギ
- ① 雨が降ったらす
 - ② 上野のリーリー、シンシン、シャンシャン
 - ③ 茶碗蒸しの中の木の葉の種
 - ④ Q&A形式のゲーム
 - ⑤ 掃いたり拭いたり
 - ⑥ 豊水は和梨、ラ・フランスは?
 - ⑦ 輪っかのある惑星
 - ⑧ 栗のまわりのトゲトゲ

〔問題〕クイズを解きA、Eのことは並べます。
〔景品〕図書カードを抽選で5人にプレゼント。
〔応募〕ハガキに答、興味をもった記事・感想などを郵便番号と住所、氏名を記し、〒277-0001 柏市東上町7-18 柏商工会議所商工かしわクイズ係へ。2月9日必着。1月号の答は「サタンゴ」でした。



HPはこちら
新型コロナ
医療関連施設からご家庭まで
どんな環境施設にも対応可能!
当日・翌日・夜間も
可能な限り対応します!
新型コロナの消毒は株式会社クリアスへお任せ下さい!
04-7103-8008
crias クリーンな明日を

対 個人事業主
象

所得税・消費税の
決算・申告指導(会員優先)

個人事業主の方の確定申告が始まります。柏商工会議所では、千葉県税理士会柏支部から税理士を派遣していただき、所得税および消費税の申告指導と相談（事業所得と不動産所得に限る）を実施します。予約枠ですの、早めにお申込みください。今年度は予約枠に限りがありますので、会員企業を優先させていただきます。ご理解、ご了承ください。※相談時にマイナンバーを見たり、お預りすることはありません。

▷と き=下記日程の午前10時～午後4時
▷ところ=柏商工会議所
▷料 金 会員=無料 非会員=5,500円
※決算書作成代行は別途料金
▷申込み=経営支援課 ☎7162-3305

開催日	曜日	担当税理士
2/15	(月)	枝根 茂
2/18	(木)	松丸 隆一
2/24	(水)	枝根 茂
2/26	(金)	松丸 隆一
3/ 1	(月)	大金 広典
3/ 2	(火)	枝根 茂
3/ 3	(水)	枝根 茂
3/ 4	(木)	枝根 茂
3/ 8	(月)	田中 敏文
3/ 9	(火)	枝根 茂
3/12	(金)	枝根 茂

**事業承継・経営者保証解除
支援出張相談会**

非会員也可

相商工会議所では、事業承継に関わるさまざまな課題解決を支援する公的相談窓口である千葉県事業引継ぎ支援センターによる出張相談会を開催。事業承継時の現経営者および後継者の経営者保証解除に向けた相談にも応じます。

▷と き＝2月10日、3月10日
第2水曜日の午前10時～午後4時 ※日程は
変更になる場合もあります
▷ところ＝柏商工会議所 ※公共交通機関のご利用を
▷対象＝東葛地域の事業者 ▷参加費＝無料
▷申込み＝相談は完全予約制。開催日の1週間前までに予
約を 経営支援課 ☎7162-3305

千葉県感染拡大防止対策協力金
支給について

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、1月8日～2月7日まで、営業時間を5時～20時（酒類提供は11時～19時）までに短縮した東葛地域の飲食店に、店舗ごとに支給。※1月15日現在の情報

▷支給対象

①酒類を提供する飲食店。通常20時以降も営業している方が1月8日から時間短縮。最大186万円

②酒類を提供しない飲食店。通常20時以降も営業している方が1月12日から時間短縮。最大162万円

※昨年の12月23日～1月11日の間、22時以降の営業時間短縮を行った方には一律80万円を支給

▷詳細＝千葉県ホームページ

▷問合せ＝コールセンター ☎0570-003894

柏商工会議所

チケット

本日発行！
 るつくふお・かしわのWeb
 チラシ（下記広告）もご利用を!!

商工がしわな月号と共に
ム得チキネットを柏商工会
議所会員等4100社に郵
送し、また柏市内の3大紙
(読売・朝日・毎日新聞)
購読読帯10万2千戸に配布
しました
○当所会員33社のお得なク
ーポン情報を掲載していま
す。切り抜いて当所ホー
ムページ掲載のWebチラシ
でも利用できますので、
ぜひお使いください
なお、チケットの利用有
効期間はそれぞれ翌翌翌

2/1/2/28
司法書士が相続登記無料相談

千葉司書云は2月の1カ月間を「相談登記はお済みですか、月間として、所属司法書士が、相談・登記に関する相談に無料で応じます。」

相談者が直接、同会に所属する希望の司法書士に連絡をとり、相談日時を決めるものです。

（相談例）

①登記名義人が先々代の主

②夫（妻）に全財産を相続させたいのですが…。

③相続人の中に行方不明の人がいて、遺産分割協議ができません

④父は多額の借金を残して死にましたが、この借金は…なるのですか？

△会場△相談相手の司法書士事務所
▽相談料△無料
▽問合せ△同会事務局
☎043—246—2666

18歳で成年、契約等に注意を！

令和4年4月から、民法上の成年年齢が20歳から18歳引き下げられます。

成年になると、親の同意がなくても、審査に通ればクレジットカードの契約やローン組むことができる一方、自分で責任を負うことになり、消費者トラブルに巻き込まれる危険性が増えます。

今までは、保護者の同意がないなどの条件を満たせば「未成年者取り消し権」により無効とされた契約も18歳で成年となり、無効にできなくなります。十分に注意ください。

もし、消費者トラブルにあつてしまったら、ぜひとも、消費生活センターにご相談しましょう。

▽柏市消費生活センター相談専用窓口
☎7614-4100

「どんな時でもお客様をファンにする
クレームマネジメント」オンラインセミナー

接客方法に変化が起きつつある今、クレームにも変化が起きています。

▽期間 2月16日～3月15日 日視聴可

▽参加費 無料

▽定員 先着30人（1事業

▽中込み〓商1部会員に送
付済の案内書または当所
HPから
▽問合せ〓事務局・江崎
☎7162-13305

▽開催期間＝2月1日(月)
～28日(日)。具体的相談
日程は、希望の司法書士
と相談。同会所属司法書
士の連絡先はHPから
<https://chiba-stnshoshikaka>



るつくふお・かしわ

<http://www.look4.jp/>



柏商工会議所
 会員登録

登録無料

スマホでお店を検索！

お得なクーポンをゲット

マル得
チケットも
見られます

スマホからでも簡単更新

あなたのお店の販売促進に!

① スマホでも
らくらく操作

②自分のいる
場所から
お店が
みつかる

③お得な
クーポンを

**KASHIWA PLAZA HOTEL**

柏フサザホテル

沿線随一の
本格派ビジネスホテル
『柏駅』南口・西口1分
※大型バス駐車場あり。
無料（要予約）

ルームタイプ	料金 (1室)
シングルルーム	5,500円～
ダブルルーム	7,700円～
ツインルーム	9,900円～



A map showing the layout of the main building and the Annex. The main building is labeled '本館' and the Annex is labeled 'Annex'. A parking lot (P) is located near the main building. The map also shows the entrance to the main building and the location of the parking lot. Other labels include '高島屋' (Takashimaya) and '百貨' (Department Store).

本館 ☎ 04-7147-1111
Annex ☎ 04-7147-1115